

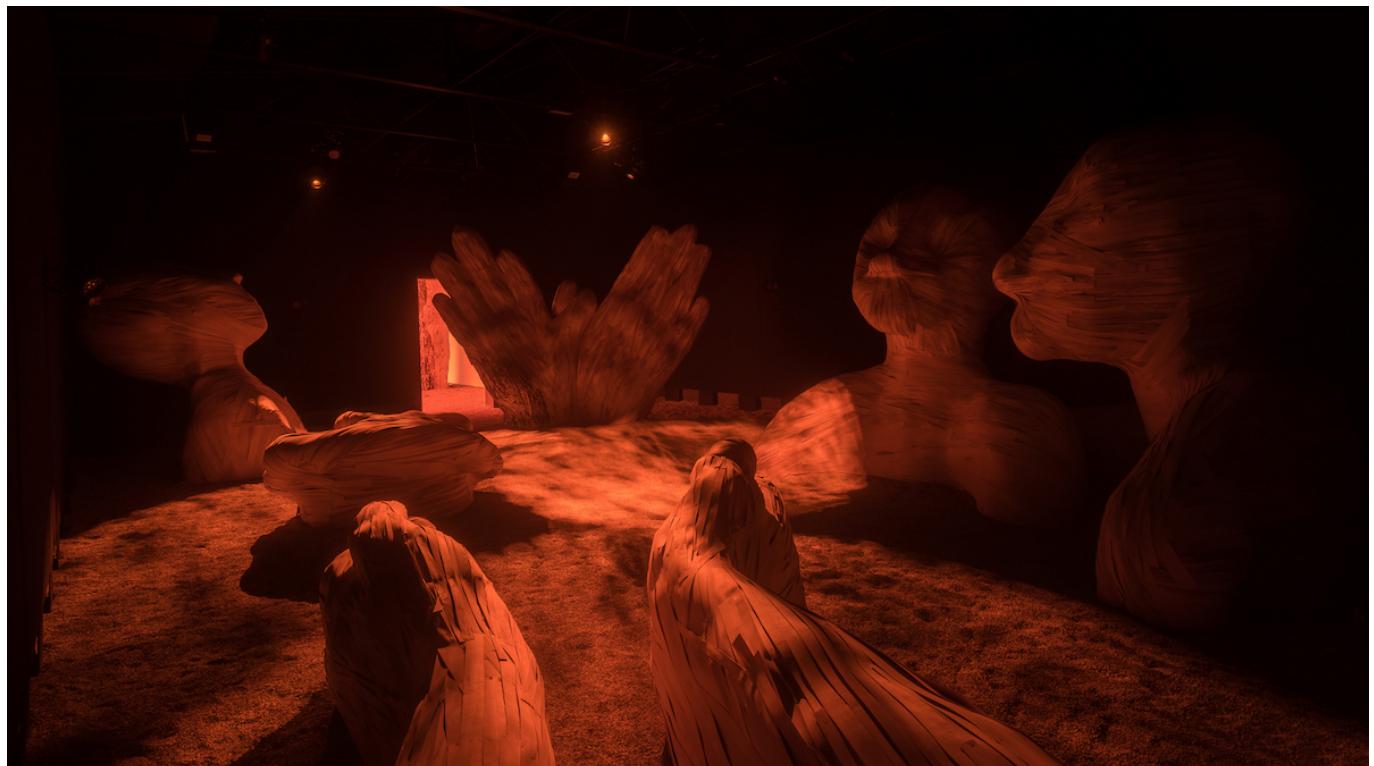
# НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

## В начале был конец | Au commencement était la fin

Auteur: Заррина Салимова, [Берн-Венеция](#), 26.04.2022.



Installation view of The Concert by Latifa Echakhch, Swiss Pavilion at the 59th International Art Exhibition – La Biennale di Venezia, 2022. Courtesy the artist. Photo: Samuele Cherubini

23 апреля открылась 59-я Венецианская биеннале современного искусства. Швейцарский павильон был оформлен художницей Латифой Эшакш в сотрудничестве с композитором Александром Бабелем и куратором Франческо Стокки.

|

La 59e Biennale d'art contemporain s'est ouverte le 23 avril à Venise. Le pavillon suisse a été conçu par l'artiste Latifa Echakhch en collaboration avec le compositeur Alexandre Babel et le commissaire d'exposition Francesco Stocchi.

## Au commencement était la fin

После вызванного пандемией двухлетнего перерыва Венецианская биеннале должна была бы стать символом культурного возрождения. Ведь именно культура оказалась одной из наиболее пострадавших от антиковидных ограничений сфер – достаточно вспомнить об остававшихся месяцами закрытыми музеях, выставочных центрах, театрах и концертных залах. Однако биеннале открылась в разгар войны в Украине, и это, конечно, не могло не повлиять на настроения организаторов и самих художников и на восприятие зрителями работ, которые в сложившемся контексте обрастают новыми смыслами.



Installation view of *The Concert* by Latifa Echakhch, Swiss Pavilion at the 59th International Art Exhibition – La Biennale di Venezia, 2022. Courtesy the artist. Photo: Samuele Cherubini

Оформлением швейцарского павильона, находящегося в созданном в 1951 году Бруно Джакометти здании, занималась родившаяся в Марокко и работающая в Веве художница Латифа Эшакш. Вместе с женевским перкуссионистом и композитором Александром Бабелем и итальянским куратором Франческо Стокки она создала инсталляцию «Концерт», приглашая посетителей совершить путешествие против часовой стрелки. Пространство павильона занимают огромные скульптуры, причем в каждой из комнат царит своя атмосфера: время словно идет всipyть, двигаясь от дневного света к сумеркам предыдущего дня, темнота нарастает, а скульптуры постепенно погружаются во мрак. Огромные деревянные фигуры распадаются на части, съеденные огнем, пока, в конце концов, от них не остается лишь куча пепла.

Художница вызывает в памяти ритуальные костры, присущие многим культурам, например, соломенные куклы, сжигаемые во время дня летнего солнцестояния, чтобы отогнать демонов и болезни. В Швейцарии что-то подобное происходит на

цирихской площади Sechseläutenplatz во время праздника в честь окончания зимы. Таким образом, в неумолимом колесе времени огонь представляет собой одновременно начало и конец. В этих работах несложно увидеть отсылку к круговороту жизни: Латифа Эшакш затрагивает фундаментальную и глубоко человеческую тему рождения, кульминации и быстротечности всего сущего. Проход по комнатам можно сравнить с катарсисом, и, в целом, те, кто ищет тишины среди суеты, найдут ее в швейцарском павильоне.



Installation view of *The Concert* by Latifa Echakhch, Swiss Pavilion at the 59th International Art Exhibition – La Biennale di Venezia, 2022. Courtesy the artist. Photo: Samuele Cherubini

Любопытно, что большинство материалов, из которых создавалась инсталляция, были переработаны из того, что использовалось в предыдущих биеннале, то есть сырье также является частью концепции круговорота вещей и их трансформации. Инсталляция сопровождается музыкально-световыми эффектами и воздействует на все органы чувств. «Мы бы хотели, чтобы публика покидала выставку с тем же чувством, с каким она покидает концерт», - пояснила художница свою задумку, имея в виду то послевкусие, которое остается после прослушивания музыки. «Разве искусство, как и музыка, не начинает существовать только тогда, когда наступает тишина и пустота?», - задается вопросом Латифа Эшакш.

В двух шагах от швейцарского находится российский павильон, остающийся – по очевидным причинам – закрытым. В контексте войны в Украине особое внимание гостей биеннале приковано к украинскому участнику Павло Маркову. Его работа «Фонтан истощения» была создана в 1995 году и задумана как парадоксальный символ жизни: одна река впадает в другую, но обе истощаются и пересыхают. В последнее время арт-объект стал символом глобального истощения культуры, экономики и политики.



«Фонтан истощения» Павло Маркова. Фото: Biennale.org

Не менее интересен и армянский павильон, в котором художник Андрюс Арутюнян исследует понятие «гариб», означающее чувство принадлежности и отчужденности. Музыкальная партитура, усеянная голосами неслышимых, исчезнувших и радикальных, – это невозможно описать, лучше услышать самому! Азербайджан представил проект «Рожденные любить» – это работы, созданные семьью современными художницами во время пандемии. Карантин перекроил территорию искусства, а вирус создал свою реалистическую мифологию о том, что болезнь и смерть могут прийти внезапно и изменить ход нашей жизни. Тбилисский дуэт художников Мариам Натрошвили и Дету Джинчарадзе создал иммерсивную масштабную видеосталляцию, в которой последовательность проекций не предопределена. Это пазл, составленный из изображений реальных мест. Обстановка напоминает заброшенную видеоигру, где не видно ни одного человека. Остались только следы, необратимые ошибки и раны на земле. Эта поэтическая работа использует язык нового сюрреализма технологической эпохи, чтобы рассказать о вечном – конце и начале.



Грузинский павильон. Фото: Biennale.org

Павильон Казахстана превращен в полномасштабный исследовательский центр, основанный на идеях художника, изобретателя, писателя и «городского сумасшедшего» Сергея Калмыкова, который умер в полной безвестности в Алматы в 1967 году, но вдохновил несколько поколений современных художников.

Первый киргизский павильон на биеннале оформлен художником Фирузом Фарман-Фармаяном, который исследует нематериальную субстанцию памяти и черпает вдохновение в том, что он сам определяет как кочевое перемещение. Узбекистан взял за основу первый научный текст об алгебре – трактат ученого Мухаммада ибн Мусы аль-Хорезми. Именно латинская транслитерация имени аль-Хорезми дала нам современное слово «алгоритм».

В общей сложности в рамках биеннале, которая продлится до 27 ноября, около 80 национальных павильонов предложат любителям искусства необычные художественные проекты. Кроме того, в Джардини и Арсенале проходит выставка «*latte dei sogni/The milk of dreams*», которая посвящена изображению тел и их метаморфозам и на которой представлены работы трех швейцарских художниц: Элен Смит, Софи Таубер-Арп и Мириам Кан.

## [Женева](#)

Статьи по теме

[Швейцарский павильон покорил 16-ую Биеннале скульптуры в Венеции](#)

[Оркестром 54-й Венецианской биеннале дирижирует швейцарка](#)

[Россия пролила на Венецианскую биеннале золотой дождь](#)

[Скульптурная биеннале в Женеве](#)

[Скульптурная биеннале в Женеве – два года спустя](#)

---

**Source URL:** <https://nashagazeta.ch/news/culture/v-nachale-byl-konec>